

**Anschluss Seevorstadt
Jonction Prés-de-la-Rive**

WESTAST SO NICHT!

Stadtwanderung entlang der Zerstörungssachse

AXE OUEST: PAS COMME ÇA!

Promenade urbaine le long du projet destructeur

Walseerplatz / place Walser

Bahnhof / Gare

**Anschluss Bahnhof
Jonction Gare**

Weidteile

**Anschluss Biel-Süd
Jonction Bienne-Sud**

**Anschluss Ipsach
Jonction Ipsach**

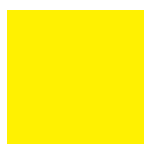
**Anschluss Port
Jonction Port**



Autobahn offen
L'axe de l'autoroute ouvert



Autobahn gedeckt
L'axe de l'autoroute couvert



Häuser, die abgerissen werden
Maisons destinées à la démolition

WESTAST SO NICHT!

Die Autobahnumfahrung A5 Ostast wurde im Herbst 2017 eröffnet, der A5 Westast ist in Planung. Der Westast zerstört mit seinen offenen Autobahnanschlüssen den Stadtraum. Biel – Stadt zum Leben, nicht bloss zum Durchrasen!

Unbedingt Mitglied werden – was nicht gebaut ist, kann man ändern!

AXE OUEST: PAS COMME ÇA !

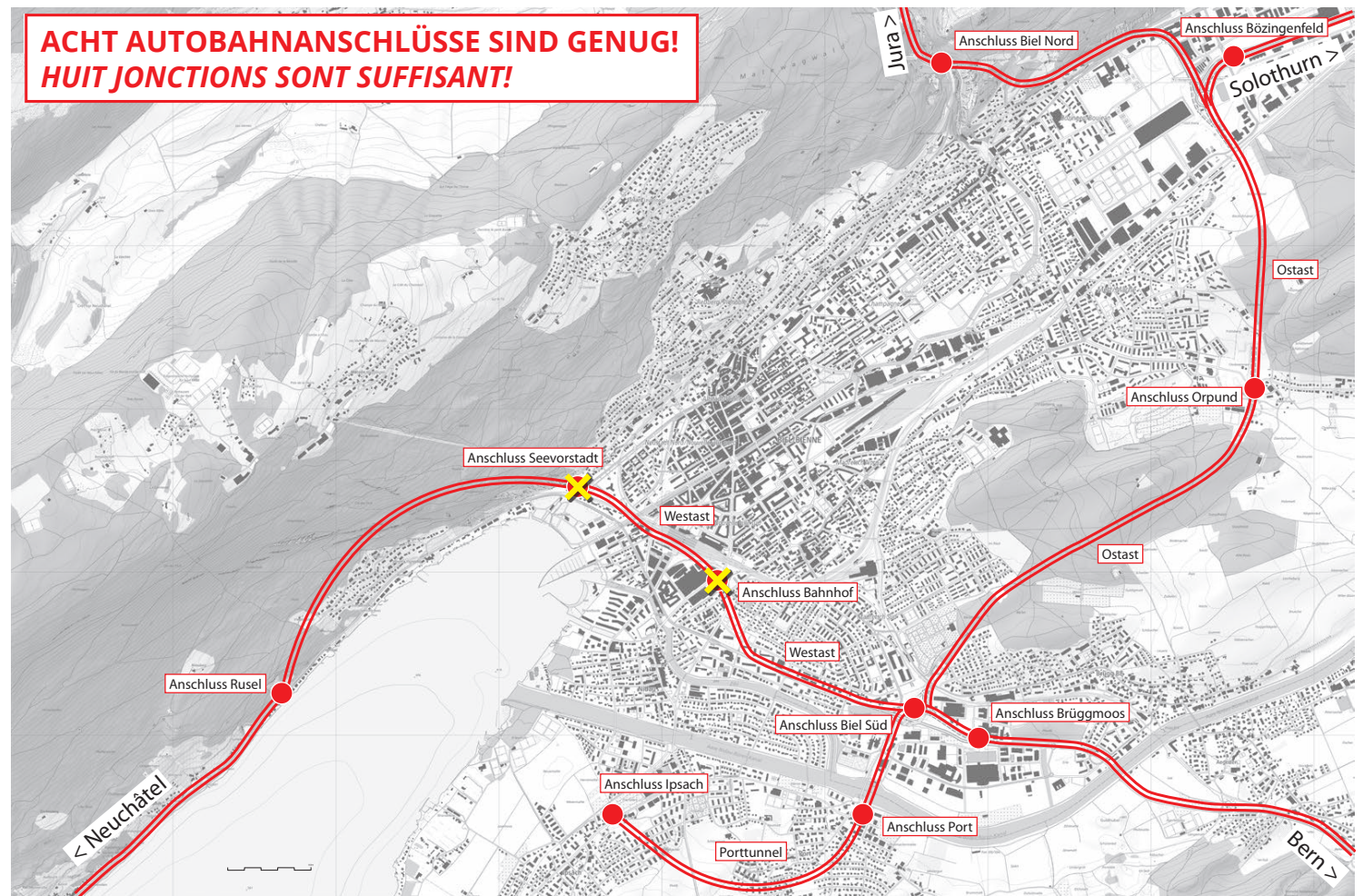
L'axe Est du contournement autoroutier A5 a été ouvert en automne 2017, l'axe Ouest est en planification. Avec ses jonctions autoroutières à ciel ouvert au coeur de la ville, l'axe Ouest détruit le tissu urbain. Bienne – ville à vivre plutôt qu'à traverser à toute allure !

Devenir membre - Ce qui n'est pas construit peut encore être modifié !

Info / contact: www.westastsonicht.ch
[facebook.com/westastsonicht](https://www.facebook.com/westastsonicht)

PC-Konto / Compte postal : 61-723340-2
IBAN: CH03 0900 0000 6172 3340 2

ACHT AUTOBAHNANSCHLÜSSE SIND GENUG! HUIT JONCTIONS SONT SUFFISANT!



Anschluss Seevorstadt - Autofahren ja, Baden nein? Und während 20 Jahren Bauzeit nur mit Staubmaske und Gehörschutz an den See!
Junction des Prés-de-la-Rive – Rouler en voiture oui, se baigner non ? Et pendant vingt ans de travaux se promener au bord du lac avec un masque anti-poussière et des tampons anti-bruit !



Anschluss Bahnhof - Verkehrsmaschine oder Stadtraum?
Eine gigantische Strassenschlucht neben dem Bieler Bahnhof (Visualisierung: Tiefbauamt des Kantons Bern).
Junction de la Gare – Machine pour le trafic ou espace urbain ?
Une gigantesque saignée autoroutière à côté de la gare de Bienne (visualisation : office des ponts et chaussées du canton de Berne).

Das Komitee „Westast – so nicht!“ wurde im November 2015 gegründet und hat heute über 2100 Mitglieder. Das Komitee will die offenen Autobahnanschlüsse am Bahnhof und Strandboden (Seevorstadt) verhindern und damit die Grundlage für eine zukunftsgerichtete Stadtentwicklung in Biel schaffen.

Es verfolgt diesen Zweck mit:

- Förderung und Unterstützung einer zukunftsgerichteten Stadtentwicklung mit fortschrittlichen Mobilitätsformen
- Informationsarbeit in der Öffentlichkeit

Mitglied werden / Kontakt:
www.westastsonicht.ch

Le comité « Axe ouest : pas comme ça ! » a été fondé en novembre 2015 et compte à ce jour plus de 2100 membres. Le comité a pour but d'empêcher la réalisation des jonctions autoroutières à ciel ouvert de la Gare et des Prés-de-la-Rive et de permettre ainsi un développement urbain à Bienne tourné vers l'avenir.

Le comité cherche à atteindre son but :

- par la promotion et l'encouragement d'un développement urbain tourné vers l'avenir avec des formes modernes de mobilité ;
- par l'information du public.

Devenir membre / contact:
www.westastsonicht.ch